Синтаксический анализ

Теоретическое устройство синтаксических парсеров

Использовались материалы презентаций Д.Кирьянова, М.Апишева, Е.Большаковой.

Содержание

Синтаксический анализ

Деревья составляющих

Деревья зависимостей

Универсальные зависимости

Dependency parsing

Метрики

Инструменты

Синтаксис

Синтаксис — раздел лингвистики, изучающий строение и функциональное взаимодействие различных частей речи в предложениях, словосочетаниях и пр. языковых единицах.

Синтаксический анализ позволяет выявить структуру предложения для его дальнейшего более глубокого изучения и анализа.

Приложения синтаксического анализа:

- Машинный перевод
- Реферирование и аннотирование текста
- Снятие омонимии
- ▶ Вопросно-ответные системы

Синтаксический анализ

- ▶ Определение синтаксических связей между словами
 - Частичный синтаксический анализ: выделяют связи определенного вида
 - Полный синтаксический анализ: каждое предложение представляется в виде дерева
- ▶ Выделяют связи двух видов:
 - ► составляющие (constituency) фразовая структура
 - ▶ зависимости (dependency) иерархическая структура

	Составляющие	Зависимости		
Частичный	Группы (NP, VP)	Определение се-		
разбор	(chunking)	мантических ролей		
		(semantic role labelling)		
Полный	Дерево составляющих	Дерево зависимостей		
разбор	(constituency tree)	(dependency tree)		

Генеративная модель языка

- Язык множество цепочек слов
- Правила порождения цепочек описываются формальными грамматиками Хомского
- ▶ Грамматика: правила вида $[aAbB] \rightarrow [aBc]$, слева и справа цепочки терминальных и нетерминальных символов
- 4 вида грамматик (Неограниченные грамматики;
 Контекстно-зависимые и неукорачивающие грамматики;
 Контекстно-свободные грамматики;
 Регулярные грамматики)
- Для естественных языков используются контекстно-свободные грамматики вида A o aBa
 - Слева ровно один нетерминальный символ
 - Справа произвольная цепочка
- Дерево вывода цепочки-предложения дерево составляющих

Деревья составляющих

Модель пытается разбить предложение на более мелкие группы, группы — на подгруппы, и далее, пока не дойдёт до отдельных слов.

Пример: «Мама мыла раму» 1



- разбиваем предложение на именную и глагольную группы;
- именную группу разбиваем на существительное (мама);
- глагольную группу на глагол (мыла)и на вторую именную группу;
- вторую глагольную группу на существительное (раму).

¹https://habrahabr.ru/post/148124/

Использование и проблемы модели

Для разбора предложения можно воспользоваться парсерами формальных языков

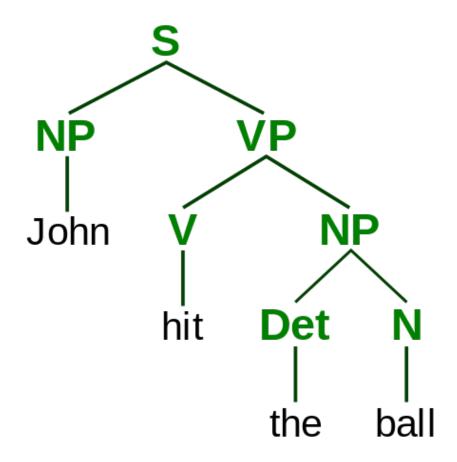
Способ последующего использования — машинный перевод:



Проблемы модели:

- ► Неоднозначность одному предложению могут соответствовать несколько различных деревьев. Придумайте пример!
- Плохо подходит для русского языка часто в предложениях можно менять порядок слов, не меня смысла («Мыла мама раму»).

Пример дерева составляющих



- ► S, NP, VP нетерминальные символы
- ▶ V, N, Det терминальные символы

Метки-обозначения

S — предложение

NP – именная группа

VP – глагольная группа

AnV – аналитическая

форма глагола (будет делать)

PP – предложная группа

Pronoun — местоимение

Det – местоименное прилагательное

N – имя существительное

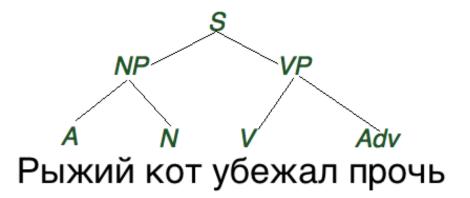
Adv - наречие

Aux - вспомогательный глагол

V — глагол

Prep – предлог

А – имя прилагательное



Задание

 Построить дерево составляющих предложения и записать его КС-грамматику:

Эти школьники скоро будут писать диктант по русскому языку

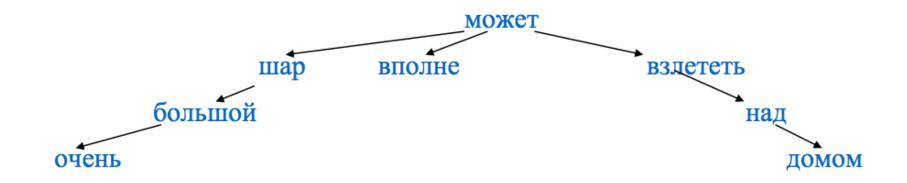
 По КС-грамматике построить нетривиальное дерево составляющих (подобрать предложение):

Деревья зависимостей

- Основа подчинительная связь слов
- Дерево зависимостеи (подчинения) предложения:
 - узлы слова (корень дерева глагол, сказуемое)
 - дуги подчинительная связь (зависимость)
- Особенность: дерево предложения должно быть дополнено информацией о линейной структуре (т.е. задан порядок слов):

Упрощенный пример дерева зависимостей

Очень большой шар вполне может взлететь над домом



На дугах не указаны отношения подчинения

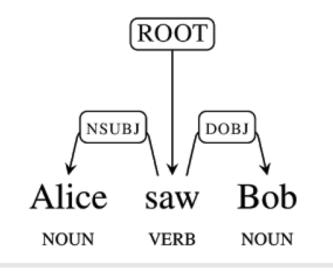
Упражнение: построить упрощенное дерево зависимостей для того же предложения про школьников.

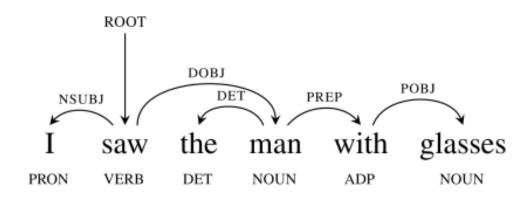
Типы синтаксических связей

Наиболее распространенные типы:

- > Прямообъектное: $yделить \to внимание, вижу \to лес$
- > Определительное: очень ← хорошо, важный ← вопрос
- > Отпредложное: в → здание, хлеб → c → маслом
- Предикат (сказуемое) и субъект (подлежащее):
 спасатели ← обнаружили
- > Посессивное: *книга* → *врача*
- ▶ Аппозитивное (приложение): мальчик ← Петя
- \triangleright Количественное: *пять* ← *машин*
- ▶ Обстоятельственное: лежать → на → полу
- > Ограничительное: нe → ∂ля → всех

Примеры деревьев зависимостей





 Все слова в предложении связаны отношением типа "хозяин-слуга", имеющим различные подтипы

Последующее использование

Снятие синтаксической омонимии:

1. Он вынул трубку из глины.

2. Он вынул трубку из глины.

Еще применения:

- «Банкомат съел карту» vs «карта съела банкомат»;
- Определение правильности грамматики фразы (при порождении речи);
- Синтаксическая роль токена как метрика его важности (подлежащее важнее определения), использование весов в классификаторе.

Итоги по деревьям

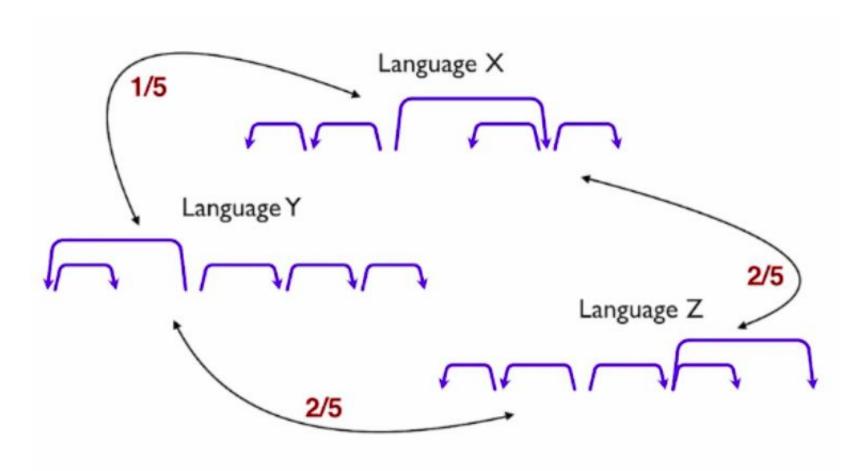
- Деревья составляющих
 - □ фиксируют словосочетания, но не связи между ними
 - отражают одновременно синтаксическую и линейную структуру предложения
 - □ не позволяют представлять разорванные синт. единицы
 - больше подходят для описания синтаксиса языков со строгим (жестким) порядком слов (английский и др.).
- Деревья зависимостей
 - □ отображают разнотипные связи, но только между словами;
 - имеют сложности в отображении неподчинительных отношений, например, однородных членов предложения: красивый и умный
 - подходят для языков с достаточно свободным порядком слов (русский, испанский и др.).

Демо

Berkley Tomcat constituency parser http://tomato.banatao.berkeley.edu: 8080/parser/parser.html

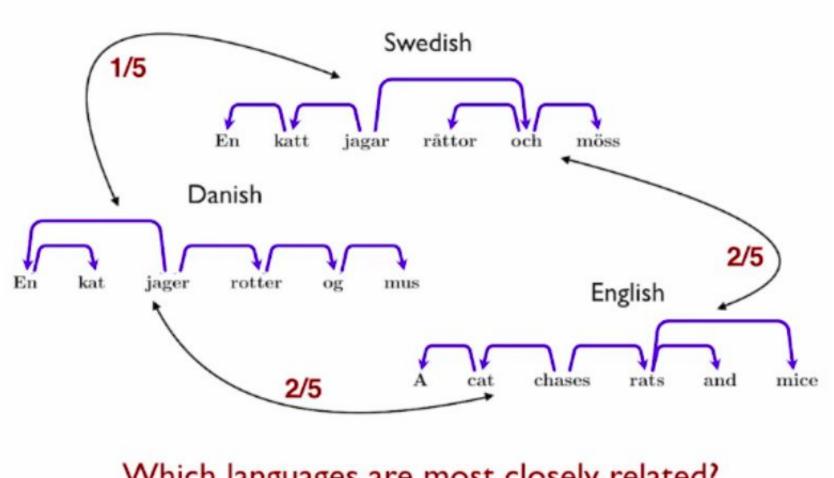
► ARK dependency parser (Carnegie Melon) http://demo.ark.cs.cmu.edu/parse

Универсальные зависимости



Which languages are most closely related?

Универсальные зависимости

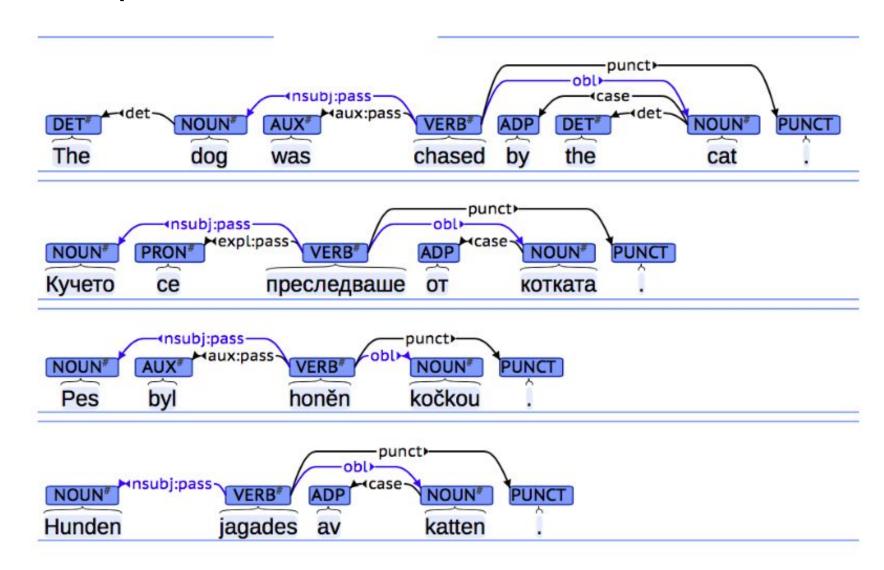


Which languages are most closely related?

Проект Universal dependencies

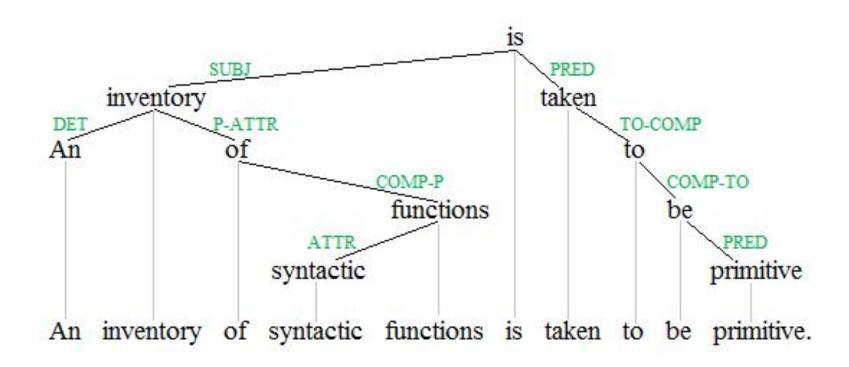
- Лингвистическая проблема: несоответствие терминов и правил из грамматик зависимостей разных языков;
- Computational challenge: обучить синтаксический парсер для многих языков, включая low-resource languages;
 - → http://universaldependencies.org/
- > 100 версионированных трибанков (размеченных корпусов) для 60 языков, теги зависимостей унифицированы.

Универсальные зависимости

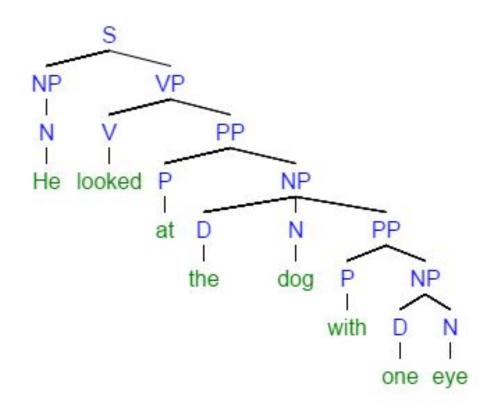


https://events.yandex.ru/lib/talks/3516/

Контрольный вопрос: составляющие или зависимости?



А здесь составляющие или зависимости?



Какой еще может быть разбор?

VP - глагольная группа, verb phrase (грубо: состоит из глагола и зависимых; но не подлежащее)

NP - именная группа, noun phrase (грубо: вершина — существительное)

PP - предложная группа, prepositional phrase

AP - группа прилагательного, adjective phrase

D (Det) - детерминативы: артикли, указ., притяж., определительные местоимения, квантификаторы, числительные, вопросительные слова

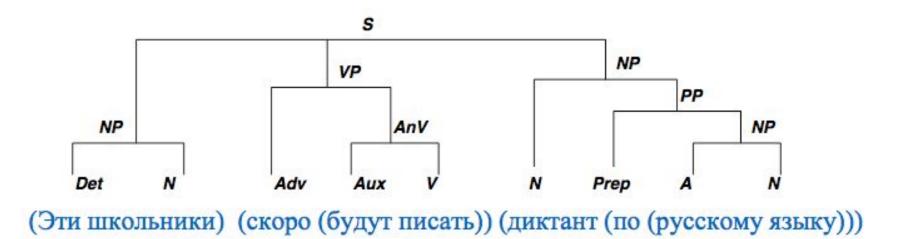
. . .

Возможные ответы на вопросы из упражнений

Эти типы стали есть на складе.

Подпись начальника отдела или доверенного лица.

Эти школьники скоро будут писать диктант по русскому языку.



Дерево зависимостей [Jurafsky & Martin 2017]

"Dependency tree is a directed graph that satisfies the following constraints:

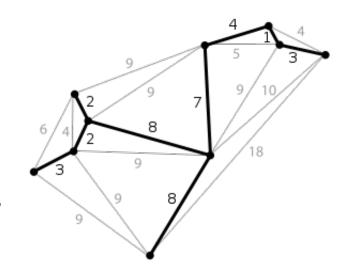
- There is a single designated root node that has no incoming arcs.
- With the exception of the root node, each vertex has exactly one incoming arc.
- There is a unique path from the root node to each vertex in V."

Dependency parsing: алгоритмы

Построение дерева зависимостей по предложению.

Два основных подхода

- transition-based
 жадно набираем дерево
- graph-based (minimum spanning tree) ищем минимальное остовное дерево в полном графе всех возможных связей



Подход **graph-based** быстрее работает при непроективности и обычно лучше работает с длинными предложениями.

Представим, что нам Леонид Якубович открывает по одному слову, а мы строим разбор предложения на лету

Book...

Окей, что-то про книгу, книга может быть и подлежащим



Представим, что нам Леонид Якубович открывает по одному слову, а мы строим разбор предложения на лету

Book me...

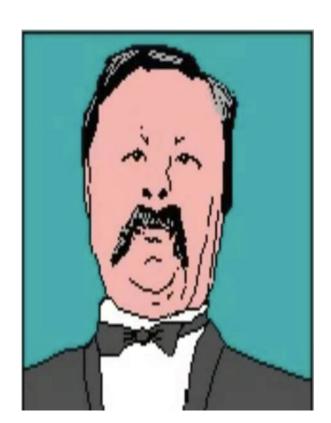
ан нет! "забронируй меня" или "забронируй мне", но **me явно зависимое**



Представим, что нам Леонид Якубович открывает по одному слову, а мы строим разбор предложения на лету

Book me the...

пока непонятно, но всё-таки это просьба забронировать **что-то**



Представим, что нам Леонид Якубович открывает по одному слову, а мы строим разбор предложения на лету

Book me the morning...

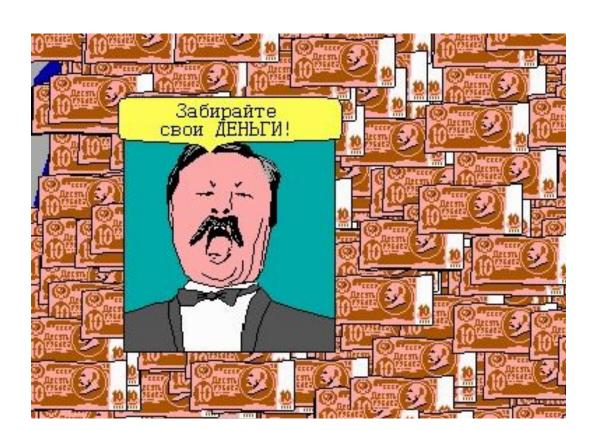
"забронируй мне утро?" странновато, конечно (парсеру зависимостей это м.б. и не важно), но — morning может зависеть от book: "забронируй мне утро у стоматолога"



Представим, что нам Леонид Якубович открывает по одному слову, а мы строим разбор предложения на лету

Book me the morning flight.

А вот теперь всё ясно!



Transition-Based DP: arc-standard parsing

Есть список токенов, стек (изначально в нем только root) и конфигурация (изначально пустая).

Три способа изменить конфигурацию:

- LeftArc [применим, если второй элемент стека не ROOT]
 проводим зависимость между токеном на верхушке стека и вторым + выкидываем второй из стека
- RightArc

аналогично проводим зависимость в другую сторону

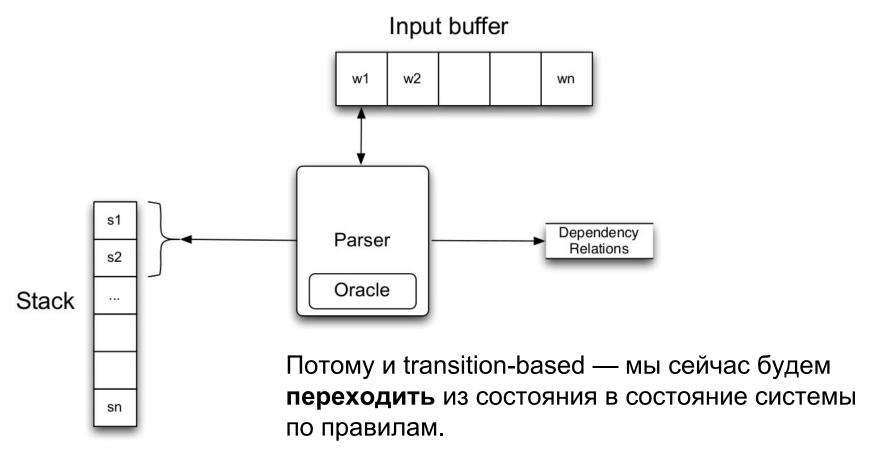
- + выкидываем верхушку стека
- Shift

переносим очередное слово из буфера в стек

+ Swap вернуть второй элемент стека в буфер, см. [Nivre 2009]

Transition-Based DP: arc-standard parsing

Ключевое понятие: **конфигурация** = **состояние** процесса разбора: входящие токены, верхушка стека и набор уже построенных отношений (то, что мы "держали в уме", когда играли; да, аналогия не вполне точна)



Aho, A. V. and Ullman, J. D. (1972). The Theory of Parsing, Translation, and Compiling, Vol. 1. Prentice Hall.

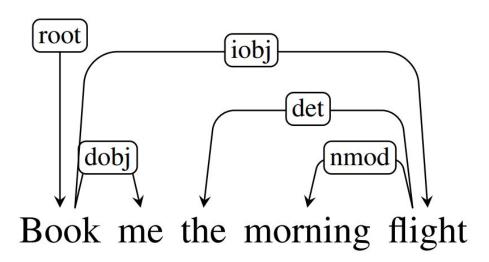
Фичи (признаки) и трибанки (treebanks)

In linguistics, a **treebank** is a parsed text corpus that annotates syntactic or semantic sentence structure.

ID	FORM	LEMMA	UPOS	FEATS	HEAD	DEPREL
1	Переведи	перевести	VERB	Mood=Imper Number=Sing Perso n=2	0	root
2	маме	мама	NOUN	Animacy=Anim Case=Dat Gender =Fem Number=Sing	1	iobj
3	сто	сто	NUM	Case=Nom	4	nummod
4	рублей	рубль	NOUN	Animacy=Inan Case=Gen Gender =Masc Number=Plur	1	nmod

Пример работы [Jurafsky & Martin 2017]

Step	Stack	Word List	Action	Relation Added
0	[root]	[book, me, the, morning, flight]	SHIFT	
1	[root, book]	[me, the, morning, flight]	SHIFT	
2	[root, book, me]	[the, morning, flight]	RIGHTARC	$(book \rightarrow me)$
3	[root, book]	[the, morning, flight]	SHIFT	
4	[root, book, the]	[morning, flight]	SHIFT	
5	[root, book, the, morning]	[flight]	SHIFT	
6	[root, book, the, morning, flight]		LEFTARC	$(morning \leftarrow flight)$
7	[root, book, the, flight]		LEFTARC	$(the \leftarrow flight)$
8	[root, book, flight]		RIGHTARC	$(book \rightarrow flight)$
9	[root, book]		RIGHTARC	$(root \rightarrow book)$
10	[root]		Done	



Transition-based parsing

Есть разные модификации, в частности, arc-eager вместо arc-standard:

Проблема: зависимые удаляются из стека сразу после того, как мы смогли приписать им вершину. Но при этом у них могут быть свои зависимые — и проверяя, можем ли мы уже проводить связь или надо ждать еще зависимых, мы рискуем свернуть не туда. См. в разборе выше *book*: мы быстро поняли, что *book* — это root, но связали их лишь на последнем шаге.

Решение: слегка поменять операции, см. далее.

+ еще бывает <u>beam search</u> для того, чтобы не быть настолько жадными (иногда это тоже вызывает проблемы)

Transition-based DP: arc-eager parsing

+ LeftArc

проводим зависимость между токеном на верхушке **буфера** и токеном на верхушке стека, выкидываем верхушку стека вообще;

+ RightArc

то же, но зависимость в другую сторону, и верхушка буфера становится верхушкой стека

+ Shift

переносим очередное слово из буфера в стек

+ Reduce

выкидываем верхушку стека

=> Из стека можно выкинуть только то, у чего уже нашлась вершина правее!

Пример: Transition-based arc-eager parsing

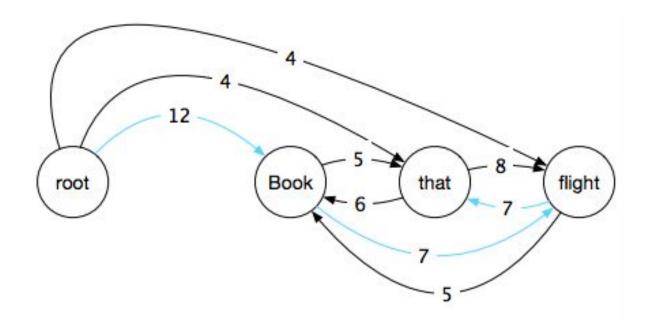
Step	Stack	Word List	Action	Relation Added
0	[root]	[book, the, flight, through, houston]	RIGHTARC	$(root \rightarrow book)$
1	[root, book]	[the, flight, through, houston]	SHIFT	200
2	[root, book, the]	[flight, through, houston]	LEFTARC	(the ← flight)
3	[root, book]	[flight, through, houston]	RIGHTARC	(book → flight)
4	[root, book, flight]	[through, houston]	SHIFT	
5	[root, book, flight, through]	[houston]	LEFTARC	(through ← houston)
6	[root, book, flight]	[houston]	RIGHTARC	(flight → houston)
7	[root, book, flight, houston]	D	REDUCE	
8	[root, book, flight]	0	REDUCE	
9	[root, book]	n n	REDUCE	
10	[root]	П	Done	

Сравните с arc-standard

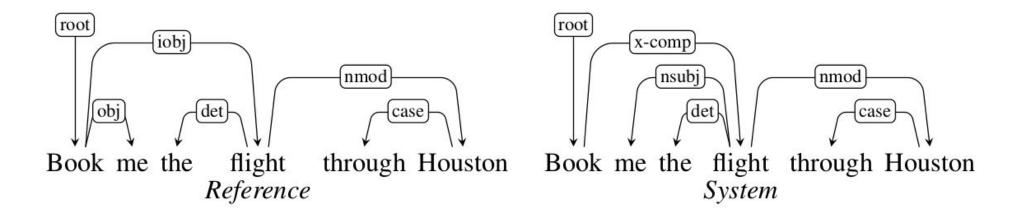
Step	Stack	Word List	Action	Relation Added
0	[root]	[book, me, the, morning, flight]	SHIFT	
1	[root, book]	[me, the, morning, flight]	SHIFT	
2	[root, book, me]	[the, morning, flight]	RIGHTARC	$(book \rightarrow me)$
3	[root, book]	[the, morning, flight]	SHIFT	
4	[root, book, the]	[morning, flight]	SHIFT	
5	[root, book, the, morning]	[flight]	SHIFT	
6	[root, book, the, morning, flight]		LEFTARC	$(morning \leftarrow flight)$
7	[root, book, the, flight]		LEFTARC	$(the \leftarrow flight)$
8	[root, book, flight]		RIGHTARC	$(book \rightarrow flight)$
9	[root, book]		RIGHTARC	$(root \rightarrow book)$
10	[root]		Done	

Graph-based dependency parsing

- Изначально имеем полный орграф;
- Все ребра и все типы связей;
- При обучении учимся скорить связи;
- Фичи те же, что y transition-based + могут быть фичи про порядок слов;
- Находим минимальное (максимальное) остовное дерево



Оценка качества



Unlabeled Attachment Score (UAS) = 5/6 (правильно приписана вершина)

Labeled Attachment Score (LAS) = 4/6 (правильно приписана вершина И тип метки)

+ macro-averaged vs micro-averaged (по предложениям vs независимо от предложений)

Ассиracy, Точность, Полнота, F-мера.

Инструменты. UDPipe

- UDPipe пайплайн, обучаемый токенизации, лемматизации, морфологическому тэггингу и парсингу, основанному на грамматике зависимостей;
- Статья об архитектуре, репозиторий с кодом обучения, мануал;
- Есть готовые <u>модели</u> (в том числе и для РЯ);
- Подобранные для каждого корпуса параметры обучения <u>зарелизены</u>.